

Deutsche Post

Organ des

„Deutschen Vereins für Lodz und Umgegend“
und der „Deutschen Selbsthilfe“.

Schriftleiter: Adolf Eichler und Friedrich Stier.
Lodz, Evangelische Straße 5.
Sprechstunden vormittags von 11—12 Uhr
Zeitungsausgabestelle: Petrikauerstraße Nr. 85
Anzeigen-Aannahme: Evangelische Straße Nr. 5.
Anzeigengeld: 20 Pfg. die sechsgesparte Kleinzeit.

Erscheint wöchentlich einmal, Sonntags.
Zu beziehen durch die Austräger und Straßenverkäufer. — Bei
Postbezug nach auswärts einschließlich Zustellungsgebühr viertel-
jährlich 1.50 M. — Bezugspreis für Mitglieder des „Deutschen
Vereins für Lodz und Umgegend“, der „Deutschen Selbsthilfe“ und
der „Gewerkschaft Christlicher Arbeiters“ 10 Pfg. für das Vierteljahr.

Nr. 24

Sonntag, den 11. Juni 1916

2. Jahrgang

Unsere Kirche.

Ein Wort zum Pfingstfeste
von Gouvernementspfarrer Vic. Althaus.

Pfingsten 1916! Wir Deutschen feiern das hohe Fest in diesem Jahre freudig und ungetrübt. Die Ereignisse der letzten Wochen auf den Kriegsschauplätzen haben alle Sorge um den höheren Ausgang des deutschen Daseinskampfes aufs neue ge- nommen. So kann sich uns die andere große Sorge mit ganzer Gewalt aufdringen, die das Pfingstfest selbst bei uns wachhalten will: die Pfingstsorge um Geist und Seele unseres Volkes. Oder gäbe es für die Deutschen hierzulande noch andere Sorgen, die sich an Wucht mit dieser vergleichen ließen? Die Unsicherheit und das Dunkel der Zukunft quält gewiß viele unter uns, die sich für die deutsche Sache einsetzen. Aber schließlich gibt es doch für die Deutschen in Polen nur die eine Schicksalsfrage, ob sie selber den Geist und den Willen zum Leben tragen, der da lebendig macht, oder nicht. Und hierfür wie- hängt alles an dem einen, ob es gelingt, die deutsche Seele wecken, die fähig ist, sich für ein Großes ohne Rücksicht auf alle Kleinlichkeiten abzustreifen und den Willen aus der Tiefe, den Stimmen des Blutes und des lebendig rufenden deutschen Volksgeistes zu gehorchen.

Die Sorge um die Zukunft der Deutschen ist darum die Sorge um die deutsche Seele. Zu Pfingsten zielt es sich, von ihr zu den. Kein noch so strahlender Sieg kann uns von ihr befreien. Die Eroberung von Kolonien, Kohlengruben, die ungeheure Entfaltung eines weltweiten Handels bringt sie nicht im Schweigen, sondern verstärkt sie nur. Die alten Worte des neuen Testaments über die seelische Gefahr des Reichtums einen uns oft übertrieben. Wer aber scharf und hell um sich setzt, der erlebt immer wieder die entzweende, entseelende und die Seele erstickende Macht des Kapitals und der wirtschaftlichen Benssteigerung. Dass wir immitten gesteigerten industriellen und wirtschaftlichen Kulturs das innerliche Leben der deutschen Seele erhalten, den Sinn für das Unsichtbare und Unzählbare und Persönliche, für die Tiefe des Lebens und die Seele, auf denen die Seele frei atmet, — das ist eine Aufgabe nicht minder großer Wichtigkeit wie die, die heute unter Generalstab leistet. In Lodz ist sie ganz besonders dringend und besonders schwierig. Denn nicht ungestraft durchlebt eine Stadt eine rasend-schnelle wirtschaftliche Entwicklung. Eine Stadt ohne Geschichte, ohne uralte Kirchen, in denen die Väter schon angebetet haben, ohne tragende und verpflichtende Traditionen, ohne die erziehende Macht einer bodenständigen Literatur — eine solche Stadt bedarf zehnmal gesteigerte Seelsorge im weitesten Sinne dieses Wortes.

Unsere Augen richten sich, da wir die Größe der Aufgabe uns nicht verschließen können, mit starken Erwartungen auf die Kirche. Man hat in Deutschland wohl gefragt, ob die Kirche die Hauptträgerin des Idealismus, der uns wirtschaftliche und politische Glanzperioden ohne Erfrankung des Herzens erbringen läßt, sei. Und wer wollte leugnen, daß in Deutschland idealistische Strömungen neben der Kirche herlaufen, die zum Beispiel, was sich an die Namen Fichte und Lagarde anschließt. Aber da handelt es sich doch um geistige Wellen, die die Oberfläche bewegen, und unbewußt und indirekt leben vielen auferkirchlichen Bestrebungen des Idealismus doch von, daß die gewaltige erziehende Macht der Kirche in unserem Lande ist. Mit der Kirche würde, wie die Dinge heute liegen, Idealismus als öffentliche Macht in Deutschland überhaupt eben. Das sagen wir, ohne die furchtbaren Schwächen, die die Kirche Erstarrung und die schweren Verhältnisse unserer evangelischen Kirche irgend zu verdecken. Es ist unser Stolz, daß die Kirchen-Kritik unserer Kirche wir selber sind, ihre treuesten Lebendigen. Das ist ja geradezu der stärkste Beweis für die Lebensfähigkeit und die Zukunftsgeltung einer Kirche, daß ihre Führer von keinem draufsetzenden an Schärfe der Kritik und Unschuldlosen Willen zur Reinigung übertreffen lassen.

Für das polnische Land ist es nun außer Zweifel, daß der kirchliche Kirche für die idealistische Erziehung unserer deutschen Landsleute entscheidende Bedeutung zukommt. Es wird es daran liegen, daß die Kirche ihre große Stunde erkennen kann. Die evangelisch-lutherische Kirche Polens hat aber unter viel günstigeren Verhältnissen arbeiten können als reichsdeutsche Landeskirchen. Sie hat die kirchengeschichtliche Entwicklung von der Auflösung zum konfessionellen Luthertum, in Deutschland sich über 100 Jahre erstreckt und längst hinter sich gelegt, abgekürzt durchgemacht, und die Jahre frischen, fröhlichen Neuerwands, von dem die Namen Otto und Angerstein unauflösbar sind, liegen in noch nicht allzu großer Vergangenheit. Kirchliche Kämpfe, wie sie in Deutschland heute jede Landeskirche zerreißen, sind hier bisher nur andeutend, auf der Synode vorgekommen. Die zeitweilige Entgleisung Religionsunterrichtes im Warschauer Lehrerseminar hat doch die wirklich religiös-radikale Stimmung der Lehrerschaft in einem Umfang nicht hervorbringen können. Vor allem; die Kirche steht in Polen noch mit beiden Händen im Volksleben. Wer aus Deutschland kommt, sieht

das mit Bewunderung und — seien wir offen — mit ein wenig Neid. Drei Gründe sind an jener Tatsache beteiligt. Zuerst: es gibt in Polen, aufs Große gesehen, bisher keine deutsche Intelligenz, die fähig gewesen wäre, an den großen zerstreuenden Weltanschauungskämpfen in Deutschland Anteil zu nehmen. Kaum einen Hauch spürt man hier von den scharfen Winden, die in unserem Vaterlande um die Kirche und das Christentum wehen. Seelischer Tiefgang in anderer Art als in der Form der kirchlich bestimmten Religion liegt — von Ausnahmen abgesehen — nicht im Horizonte der Lodzer. Zweitens: die lutherische Kirche in Polen ist eine Diasporalische. Die Übermacht des anderen Glaubens schließt die Minderheit zusammen und macht sie bewußt. Endlich: die Kirche hat hier in Polen ihre soziale Stunde nicht versäumt. Je weniger der Staat und die Kommunen durch soziale Gesetzgebung und Verwaltung zur Hebung und Erziehung des viersten Standes taten, desto energetischer hat sich die Kirche, besser gesagt: haben sich einzelne Pastoren und Gemeinden der sozialen Notte angenommen. Mit rücksichtloser Bewunderung stehen wir vor der Riesenarbeit, die in diesen Kriegslagen in beiden Gemeinden unserer Stadt unter selbstverständlicher Hingabe ihrer Pastoren für die Wohlfahrt der Arbeitslosen, der Hungerten, der Kinder, für die Gewerkschaftsarbeit geleistet wird. Dieses alles wird für alle Zukunft ein Ehrentitel der lutherischen Geistlichen bleiben. Vor allem aber: die enge Verbindung zwischen Kirche und den ärmsten Volkschichten wird ihren Segen bringen für Kirche und Volksleben auf Jahrhunderte hinaus.

So scheint es, daß die lutherische Kirche Polens unter den günstigsten Verhältnissen und mit glänzenden Zukunftsaussichten ihr Erziehungswerk tun könnte. Aber — wir wollen es auch am Pfingstfest nicht verhehlen — den ernsten Freund dieser Kirche bewegen doch schwere Sorgen und ungelooste Fragen. Nicht das ist eine begründete Sorge, ob die lutherische Kirche hierzulande bei einer politischen Neugestaltung der Dinge in ihrem Bekennnisstand erhalten werden werde. Kein Vernünftiger kann hier Befürchtungen haben. Auch nicht das ist das wesentlichste Anliegen, daß endlich die von den Geistlichen längst gewünschte und ausgearbeitete Synodalverfassung den „Laient“ ihre deutlich umgrenzte Verantwortung für das Leben der Kirche gebe, so wichtig auch die verfassungsmäßige Entwicklung der Pastorenlkirche zur Gemeindekirche ist. Aber schließlich liegt es nicht an den Formen, sondern der Geist ist es, der da lebendig macht. Wir kennen in Deutschland tote Kirchen, die keine Synode oder Generalsynode lebendig macht, und sehen umgeföhrt hier in Lodz auch ohne Synodalweisen eine so erfreuliche Mitarbeit freiwilliger Gemeindekräfte, so energische Anläufe zur Gemeindeorganisation, daß die Synodenfrage ihre maßgebende Bedeutung doch etwas verliert. Natürlich ist immerhin ihre baldige Lösung dringend erwünscht. Die Haupsorgern der lutherischen Kirche liegen an anderen Punkten. Die beim ersten Anblick erfreulich starke Kirchlichkeit des hiesigen Deutschthums enthüllt sich bei genauerem Zusehen nur allzuoft als leblos, ja in ihrer Selbstgenügsamkeit gar als ein Hindernis wahrhaft pfingstlicher Lebensbewegung. Gewiß sind die vollen Lodzer Kirchen dem, der aus bescheidenen kirchlichen Verhältnissen kommt, zunächst eine wahre Erhebung. Aber kann man unter der Art dieser Kirchlichkeit nicht oft genug seufzen? In Deutschland haben wir zu beschlagen, daß so viel echte Religion nicht den Weg zur Kirche findet, die Unkirchlichkeit der Religiosität; in Lodz müssen wir umkehrt gestehen, daß so viel Kirchlichkeit der Seele lebendiger Religion erlangt.

Kirchlichkeit und schneidester Materialismus wohnen tausendfach beisammen. Und in einigen Kreisen der Industriestadt, wo auch das äußere Verhältnis zur Kirche schon looser geworden ist, spürt jeder Beobachter die innere Entfremdung deutlich. Wie nun, wenn einmal der zerstreuende Geist der modernen Aufklärung hier Boden fände, wenn die Weltanschauungskämpfe Deutschlands herüber getragen werden (sich haben wir Spuren davon, z. B. in der Lehrerschaft, bemerkte)? Wird nicht dann unter Umständen unendlich viel Kirchlichkeit zusammenbrechen wie morschtes Holz? Die schwere Stunde für die Kirche hierzulande steht noch bevor. Denn in geistiger Beziehung steht das polnische Deutschland noch im Kindesalter der naiven Kirchlichkeit. Das Junglingsalter mit seinen Zweifeln und Kämpfen naht. Was bedeutet alle Qual der politischen Unsicherheit, was bedeutet selbst die Zerstörung der lutherischen Kirche durch die Auseinandersetzungen im Ostweichselland gegen jene innere Krise, die unweigerlich herausziehen wird? Es wird in Zukunft in Polen eine deutsche Bildungsschicht geben. Sind wir gerüstet, sie der Kirche zu erhalten? Ist unsere Predigt, unser Religionsunterricht gegenwärtsmäßig? Kraftvolle Arbeit an den Gebildeten durch sorgfältig gebildete Geistliche, literarische Arbeit, die sich über den Traktatstil erhebt — das sind elementare Forderungen. Aber ich weiß, daß ich damit schlechtest an schwerste und zur Zeit unlösbar Fragen röhre: die Frage nach der künftigen Universität, die die Diener der Kirche ausbilden wird, die Sorge, wie man die Zahl der Pfarrstellen mindestens um die Hälfte erhöhen könne, um einerseits eine ausreichende Pastorierung auch der entlegenen Kolonien zu ermöglichen und andererseits endlich die geradezu lärmende Überlastung der Geistlichen, die für die Kirche und ihre geistige Spannkraft kein Segen ist, zu brechen. Das sind Dinge, deren

Entscheidung unabrennbar ist von der Gestaltung der politischen Zukunft.

Das Gleiche gilt schließlich von einer besonders schweren Sorge, die auf uns allen schwer lastet. Lähmt nicht die deutsch-völkische Bewegung, wie die Dinge jetzt liegen, die geschlossene Wirkungsmacht der Kirche? Strömen in diese Bewegung vielleicht unversehens auch unkirchliche Elemente ein, die in dem Gegensatz zu der völkisch-zurückhaltenden offiziellen Kirche aus anderen Gründen eine Freude haben? Wirken die vorhandenen Meinungsverschiedenheiten zwischen einem Teile unserer Geistlichen und den Führern der völkischen Bewegung nicht erschütternd auf die sichere Stellung der Kirche im Volksleben? Das sind sehr ernste Fragen — und wer selber in den Dingen drinnen steht, wird mir nicht vorwerfen, daß ich Gespenster an die Wand male. Es soll für heute auf alles dieses keine Antwort gegeben werden als eine Bitte an die Männer unserer deutschen Bewegung: lassen Sie uns nicht vergessen, daß für die seelische Entwicklung des hiesigen Deutschthums, an der uns alles liegt, die Arbeit der Kirche von entscheidender Bedeutung ist. Es darf nicht sein, daß wir die deutsche Bewegung zu solcher Schnelligkeit schärfen, daß sie das Vertrauen zu der heimischen Kirche zerstört. Streit wird uns muß sein. Er macht lebendig. Auch theologischer Richtungskampf wird stärker als bisher in Polen einzehen. Und auch er kann, wenn Hass und Schmutz ferngehalten werden, beleben und aufwecken. Aber es wäre gerade für unser Deutschland selbst ein unbedenklicher Schaden, wenn wir nicht mitten in allem ernsten völkischen Arbeiten das Band des Vertrauens und der Gemeinschaft mit den Männern unserer Kirche herüber und hinüber pflegen würden. Die Sorge um die Zukunft des Deutschthums treibt uns zu immer neuer Fühlung mit den verordneten und zunächst berufenen Erziehern unseres Volkes. Unter keinen Umständen darf an der völkischen Bewegung die Kirche zu Schaden kommen. Das ist meine ernste Pfingstbitte.

Anmerkung: Die Schriftleitung behält es sich vor, zu den Ausführungen des verehrten Herrn Verfassers, denen sie nicht in allen Punkten zustimmen kann, in der nächsten Nummer einige Worte zu sagen.

Ein evangelischer Frauenverein in Lodz.

Herr Pastor Dietrich berichtet über die Gründung eines evangelischen Frauenvereins folgendes:

Am Montag, den 5. Juni, fand im Lokale des Kirchengegensvereins der St. Johannisgemeinde die Gründung eines evangelisch-lutherischen Frauenvereins statt. Zu der Sitzung waren über 40 Damen der St. Johannisgemeinde erschienen, welche mir zum größten Teil auch früher schon bei der Einfeierung der Konfirmanden geholfen haben. Die Notwendigkeit eines Zusammenschlusses der evangelischen Frauenwelt wurde allseitig anerkannt. Schon längst wird in unserer Stadt eine tatkräftige, zielbewußte Mitarbeit der evangelischen Frau bei Linderung der gegenwärtigen Not schmerlich vermisst. Einstimmig wurde daher der Beschluss gefasst, sich zu einem evangelischen Frauenverein zusammenzuschließen, dessen Ziel es sein wird, den darbenden Kindern, Kranken und Greisen nach Möglichkeit zu Hilfe zu kommen, wie auch derer sich anzunehmen, die in Zukunft unter den Folgen des Krieges leiden werden. Pastor Dietrich wurde zum Präses des Vereins gewählt, zur ersten Vorsitzenden des Vereins Frau Ida Weber, zur zweiten Vorsitzenden Frau Nordbruch, zur Schatzmeisterin Frau Oberlehrer Fuchs. In der Gründungssitzung wurde gleichzeitig beschlossen, einen großen evangelischen Bazar (Anfang Dezember) für evangelische Kinder und Kranken zu veranstalten. Die hierzu nötigen Schritte werden demnächst eingeleitet. Die Damen des Vereins erhalten Listen, um neue Gemeindeglieder für den Verein zu werben. Aktive Mitglieder zahlen einen Jahresbeitrag von 4 Rubel, passive einen Jahresbeitrag von 8 Rubel. Der Zusammenschluß evangelischer Frauen zum Zwecke gemeinschaftlicher Arbeit auf dem Gebiete der Wohltätigkeit ist in Lodz längst ein dringendes Bedürfnis. Es wäre wohl zu wünschen, daß die Zahl der sich anmeldenden Mitglieder eine recht große werde. Gott schütze den neuen Verein. Möge er viel Segen stiften!

Dem am Schlusse des Berichts ausgesprochenen Wunsche schließen wir uns von Herzen an. Es trifft zu, daß die Gründung des Vereins einer allseitig erkannten Notwendigkeit entspricht. Möge der neue Verein in die Breite und Tiefe wachsen, damit er in umfassender Weise das erfüllen kann, was der Helferkreis der Johanniskirche seit langem tut: sich evangelischer Deutschen annehmen, die Armut, Not und Krankheit schlägt.

Und noch ein anderes macht den Zusammenschluß begrüßenswert: Deutsche Stadtverordnete als Vertreter deutscher Meisterungen und Wünsche arbeiten seit längerer Zeit auf eine Trennung der Frauenunterstützungsabteilung bei der Armendepuration in eine katholische und evangelische hin. Von anderer Seite wurde dagegen Stellung genommen, die Klagen über verhältnismäßig geringe Hilfe für evangelische Arme und Kranken

wurde als unbegründet zurückgewiesen. Die Klagen haben deswegen nicht aufgehört. Manches könnte angeführt werden, was man im Hinblick auf die Zeitlage besser nicht tut. Aber den Einwand und Bemerk, daß sich nicht genug evangelische Frauen und Mädchen finden, die sich in den Dienst der Nächstenhilfe stellen, könnten nun auch diejenigen nicht mehr erheben, die nicht erkennen wollen, warum manche evangelische und deutsche Frau sich von der öffentlichen Hilfsarbeit bisher fernhielt.

Rettet die Kinder!

Lodz steht im Zeichen des Landespendentags. Die Lösung heißt: Rettet die Kinder! Es ist ein Ruf, der jedem ans Herz klingt, der seelenbezeugend ist.

Groß ist die Not, welche Krieg, Arbeitslosigkeit und Teuerung über die ärmeren und mittleren Schichten unserer Bevölkerung gebracht haben. Die vielen tausend kaum überwachten Grabs hügel, die seit Kriegsausbruch über Kindergräber sich wölften, führen eine gewaltige Sprache. Die Kinder brauchen Hilfe.

Evangelische Pastoren, deutsche Männer und Frauen haben sich der evangelischen Kinder nach besten Kräften angenommen. Die Unterbringung von Stadtkindern bei deutschen Landwirten oder in der Sommerkolonie, die Schaffung von Kinder- und Waisenheimen, die Verteilung von Mittagessen, bewirkt durch freiwillige Spenden, die Hilfe an Konfirmanten und armen Schülern: all das war Rettungswerk! Es geschah viel und doch zu wenig, die Mittel reichen nicht aus — vielen evangelischen Kindern tut auch heute noch Hilfe not.

So ist auch der Landespendentag, der von polnischer Seite ausgeht, zu begrüßen. Man wendet sich an alle, ruft alle zur Mithilfe auf, will für alle sorgen, für die Kinder polnischer, jüdischer und deutscher Eltern. Die Sammlung wird beweisen, daß die deutsche Guttmütigkeit und Opferwilligkeit die von Natur und Menschen gezeigten nationalen Schäden übersteigt. Gern hätte es mancher Deutsche gesehen — und empfand es, daß es nicht geschah — daß die Bitte um Spenden an alle in den Rundschreiben, Aufforderungen, Plakaten und Klebezetteln nicht allein in polnischer Sprache gehalten wäre, daß hier in Lodz, in dem die Deutschen der steuerkräftigste Teil der Bevölkerung waren und sind, auch der deutschen Sprache ihr Recht zu Teil geworden wäre.

Rettet die Kinder! Es ist ein Schrei. Gebt, was ihr könnt, was ihr wollt. Mittelbar oder unmittelbar in die Hände der Männer und Frauen, die seit langem die Bitte an euch richten, den Kindern beizustehen!

Bei den Lodzer evangelischen Kindern in der Sommerfrische Okup.

Nachstehend geben wir eine Schilderung wieder, die unser Mitarbeiter unter dem frischen Eindruck eines Besuches in Okup vor einigen Tagen in der „Deutschen Lodzer Zeitung“ veröffentlicht hat. Wie unseren Lesern von früher her bekannt ist, haben sich um das Wohl unserer deutschen Volksjugend bemühte Personen — vor allem Herr Fabrikbesitzer Heinrich Künzler für die Unterbringung deutscher Kinder in Sommerkolonien eingefetzt. Diese Betreibungen haben die deutschen Bewohner polnisches Landes entgegengebracht. Auch aus Deutschland kam wertvolle Hilfe in Gestalt großerer Summen, die das Werk ermöglichten. Neben der Kinderfürsorge, die Herr Pastor Dietrich durch die Unterbringung evangelischer Kinder bei deutschen Landwirten betreibt, hat sich die Sommerkolonie in Okup gegenständig erwiesen. Ihren Förderern gebührt herzlicher Dank!

Etwas über eine Stunde von Lask entfernt liegt Okup, eines der vorwiegend von Deutschen bewohnten Dörfer, die nahezu alle Städte im nordwestlichen Polen wie ein blühender Kranz umgeben. Die Deutschen in Okup waren vor Kriegsausbruch nicht nur Landwirte, sondern zugleich Weber, sie erfreuten sich eines beschiedenen Wohlstandes. Durch das Aufhören der Handweberei ist manche Familie in Bedrängnis geraten. Wenn man von Lask ausgeht, berührt man, bevor man Fabrik-Okup erreicht, Klein-Okup. Fabrik-Okup trägt seinen Namen nicht darum, weil dort etwa Schlote zum Himmel ragen, der Ort liegt friedlichstill, er hatte außer der Handweberei auch vor dem

Kriege keinerlei Industrie, dafür soll in Fabrik-Okup die erste Spinnerei in unserem Gebiet eingerichtet worden sein, damals als deutsche Landwirte und Handwerker nach Polen gerufen wurden, um das Land zu neuer Entwicklung zu bringen. In Klein-Okup, in der Sommerfrische des Herrn H. Grau, sie führt den schönen Namen „Helenen Höhe“ deshalb, weil man von dem kleinen Hügel, der die schmucken Gebäude trägt, einen wirklich hübschen Rundblick über blühendes Land, Feld und Wiesen hat, sind evangelische Kinder aus Lódz zur Erholung untergebracht.

Als wir ankommen, sind Jungen eben damit beschäftigt, Wasser aus dem Brunnen zu ziehen, stolz und Freudig verrichten sie ihre Arbeit, die ihnen zugleich Spiel ist. Ein paar Schritte weiter in den Garten hinein und ein evangelisches Glaubenslied schallt uns entgegen; eine der Schwestern hält für ihre Kinder Morgenandacht.

Die Kinder sehen gesund aus. Die frische Luft und die Bewegung im Freien tun ihr Wunderwerk. Sie machen die Wangen röthlich-braun, die Augen heller, die jungen Körper straffer. In zwei von den Gebäuden sind die Kinder untergebracht, in einem dritten befinden sich Küche und Vorratsraum. Eine Schwester und Helferinnen sind an der Arbeit das Mittagsmahl zu bereiten. Wir sprechen ein paar Worte mit der Schwester, sie bemüht sich eben freundlich um ein paar blondäugige Mädchen, die Zahnschmerzen quälten. Die „Brottante“, eine der Helferinnen, zeigt uns mit Stolz ihren Vorrat. Es ist ein trostliches Gefühl, in dieser bösen Kriegszeit, da das deutsche Volk von seinen grimmigen Feinden ausgeschaut werden soll, so viel Brot zusammen zu sehen, im besetzten Gebiet wahnehmend zu können, daß für die ärmsten Kinder noch ein einfacher aber reichlicher Tisch gedeckt wird. Große Töpfe voll Milch und Säcke voll Grünen stehen herum!

Es sind Kinder aus dem Waisenhaus, Kriegswaisen und andere bedürftige Kinder in der Sommerfrische untergebracht, unter ihnen ganz kleine, die aufmerksame Pflege brauchen. Wir erfahren und sehen das beim Rundgang durch die Wohn- und Schlaftäten. Eine große Reihe von Stuben ist vorhanden. Da Tag ist, sind die Schläfmatzen fein sauberlich aufeinander geschichtet. Sonst sind die Stuben schmucklos. Der Schmutz ist draußen: Gottes lachende Natur! Jede der Helferinnen erzählt Mutter und Erzieherin. Manche von ihnen hat mehr als 15 Kinder zu pflegen und zu beaufsichtigen. Man kann sich denken, daß es da viel Arbeit gibt. Kinder machen Mühe. Unmöglich ist es, für die Kinder Bettstellen und Federbetten zu beschaffen, dazu reichen die Mittel nicht aus. Man will, daß möglichst viele Kinder des Segens eines Sommeraufenthalts teilhaftig werden. Über 250 Kinder sind gegenwärtig dort draußen untergebracht. Verständlich, daß es eng zugeht! Dafür herrscht größte Reinlichkeit. Die Helferinnen wissen, daß sie ein Liebeswerk tun, da nehmen auch sie mit der düstigen Schläfmatte vorlieb, die das Bett erzählt. Die Sonne, die frische Luft, die regelmäßige Lebensweise und die Müdigkeit nach des Tages Werk lassen alle wie von Engeln gewiegt, wie unter feinsten Daunen schlafen.

Die Besitzer der Sommerfrische, Herr Grau und seine Familie, Herr Lehrer Groß, der seit einigen Wochen die Aufsicht führt, die Schwestern und Helferinnen, alle tun sie ihre Pflicht. Gern erzählen sie von den Kindern. Wir sahen am festlichen Tisch der Familie Grau, als vor den Fenstern Kinder, Jungen und Mädchen, ein Lied anstimmen. Röhrend klang es, das schlichte: „Immer fröhlich, immer fröhlich, alle Tage Sonnenschein“ und das andere, das Kinderfoldatenliedchen, das die Jungen schnell erlernt haben.

Die meisten Kinder haben ihre Gesundheit gefährdet. Einige, die anfänglich schwer erkennbaren, leichten Keuchhusten mitbrachten, mußten abgesondert werden, die tödliche Kinderkrankheit hat dann nicht weiter um sich gegriffen, die kleinen Patienten befinden sich auf dem Wege der Besserung.

Wir nahmen den Eindruck mit, daß alles, was dort an den Kindern geschieht, ein rechtes Gotteswerk ist. Man bedauert nur, daß es nicht möglich ist, den vielen tausend armen evangelischen Kindern in Lódz die gleiche Wohltat zu erweisen. Vielleicht wird durch den Landespendentag, bei dem sich die deutsche Gütherzigkeit und Opferwilligkeit wieder einmal erweisen wird,

Aus Kraakaus deutscher Zeit.

ne. Wir haben wiederholt auf die Verdienste der deutschen Städtegründer hingewiesen, die im Mittelalter in dem wirtschaftlich und politisch zerstörten Polen Wohlstand und Ordnung schufen. Die spätere politische und politisch beeinflusste Geschichtsschreibung hat vermieden, hervorzuheben, daß es deutsche Bürger und Bauern waren, die den Grund zu Polens Blüte legten.

Erst in neuester Zeit hat sich die völkisch interessierte deutsche Geschichtsforschung mit dem Wirken der ersten deutschen Einwanderer befaßt und uns mit Einzelheiten aus dem Leben der damaligen Deutschen in Polen bekannt gemacht. Nun erscheint auch die geschichtliche Erzählung auf den Plan. Kaindl, der Geschichtsschreiber der Karpathendeutschen, hat uns einen Roman aus Kraakaus deutscher Zeit (Raimund Friedrich Kaindl: Die Tochter des Erbogts. 1914. Deutsche Verlagsanstalt Stuttgart) geschenkt.

Das alte Kraakau, wie es um das Jahr 1312 war, wird durch Kaindl zum Mittelpunkt einer geschichtlichen Schilderung. Was er im Vorwort von dem angenommenen Verfasser der alten Handschrift, die ihm den Stoff zu der Erzählung lieferte, behauptet, kann auch von Kaindls Roman gesagt werden: „Mit fundiger Hand schildert der Verfasser den vollen Kampf, den die deutschen Bürger Kraakaus und ihre Bundesgenossen um Freiheit und Rechte gegen die politischen Großen führten. Eine Fülle fikturgechichtlicher Bilder zieht an unseren Blicken vorbei. In ihrer Mitte steht die anmutige und doch kräftige Gestalt der Tochter des Erbogts von Kraakau. Szenen von zarter Anmut wechseln ab mit solchen von erschütternder Tragik. Der geschichtsfundige Leser wird finden, daß der Erzähler mit den Schicksalen der mittelalterlichen Deutschorte in Polen überaus vertraut war. Die meisten Gestalten seiner Darstellung sind geschichtlich. Dies gilt auch von der Schilderung der Sitten, Bräuche und Verhältnisse. So bietet uns die den alten Helden entnommene Erzählung genauen Einblick in ein merkwürdiges Blatt der deutschen Geschichte. Sie ist aber auch ein gewaltiger Beitrag an das deutsche Volk. Von warmem deutschen Geist durchströmt, wird sie das Verständnis und die Teilnahme der deutschen Leser für den gegenwärtig tobenden Volkskampf erwecken. Sie preist die Tugenden, aber sie warnt auch vor den Fehlern unserer Vorfahren. Auch deshalb verdient sie Beachtung.“

Den geschichtlichen Hintergrund für die Erzählung bilden die Begebenheiten in den ersten Jahren des vierzehnten Jahrhunderts. Aus einer Ansprache, die nächtlicherweise der von seiner Reise zurückgekehrte Erbogt Albert an die zu wichtiger Beratung zusammenberufenen deutschen Bürger richtete, tritt uns die Not der Zeit entgegen:

„Ehrsame, weise Herren. Euch allen ist bekannt, daß unsere Vorfahren vor etwa 100 Jahren hierherkamen, geladen und gerufen von den polnischen Fürsten. Nachdem diese das Aufblühen Schlesiens durch deutsche Arbeit kennen gelernt hatten, wollten sie den Segen unseres Fleisches auch in ihrem Lande erblicken. Daher gestatteten sie, daß wir uns hier niederließen und nach deutschem Rechte unser Gemeinwesen einrichteten. Von Schlesien sind wir und unsere Väter zumeist gekommen, doch finden sich auch viele, die aus den fränkischen Ländern am Rhein hierher gewandert sind. Noch mehr Urzüge hatten die polnischen Herzoge, unsere Stadt und andere deutsche Ansiedlungen zu fördern, nachdem die wilden Tätern (Tartaren) vor siezig Jahren dies Land in schrecklicher Weise geplündert und überall die Dörfer und Märkte in Schutt gelegt hatten. Deshalb verließ Herzog Boleslaus, den man den Schamhaften nennt, auch unserer Stadt den neuen Freibrief und mancherlei Vorrechte. So haben wir neben dem alten polnischen Dorfe unsere deutsche Stadt Kraakau erbaut und mit Wall und Graben umgeben. Unsere Kaufleute und Handwerker haben ein früher hier unbekanntes Leben hervorgerufen, daraus Fürst und Land reichen Nutzen ziehen. Und als Anno 1288 die Tätern zum zweitenmal Polen heimsuchten, da leisteten wir dem Fürsten wieder wichtige Dienste. Wie der Chronist, dessen Historia euch, ehrsame Herren, bekannt ist, können wir sagen, daß wir polnisches Brot nicht umsonst gegessen haben. Aber wie der Ritter ohne seine Vorrechte zum Kriegsdienst nicht bereit wäre und ihn nicht leisten könnte, so vermag auch der Bürger nicht seine Abgaben zu zahlen, Kriegsdienste zu tun, die Stadtmauern als Festen des Reiches zu erhalten, ohne daß er durch Vorrechte gefordert wird. Deshalb haben die umstürzigen Fürsten uns unsere Freibriefe gewährt. Dafür haben uns aber die polnischen Adligen, denn sie fürchten unser wachsendes Ansehen und die kräftige Unterstützung der Fürsten durch die Städte gegen ihre Annahme. Gegen seinen Adel haben wir den Herzog Leiche den Schwarzen unterstellt; nur gegen den Willen der adeligen Herren hat er dafür unsere Stadt zu verstetigen geholfen. Und wie die Adligen, so haben uns die polnischen Bischöfe. Unsere zahlreichen deutschen Pfarrer und

auch für die evangelischen und deutschen Hilfswerke etwas eubrigt werden. Wer freilich unmittelbar etwas tun will, darf möglic für die evangelischen Ferientinder sorgen. Wenn man vielen das Liebeswert zeigen könnte, das dort in Okup an Kindern geschieht, es möchte mancher Herz und Tasche öffnen. —

Lodzer Woche.

Im deutschen Luisen-Vlyceum werden Anmeldungen für das Schuljahr 1916/17 entgegengenommen und zwar für die Klasse X (für Anfängerinnen) bis zur Klasse III vom 14. bis 23. Juni täglich von 11—12 Uhr und von 3—4 Uhr in die Kanzlei des Deutschen Gymnasiums. Der Unterricht wird im neuen Schuljahr bereits im Schulgebäude an der Nikolaistraße eröffnet.

Wie wir vor einigen Wochen in einem Leitaussatz unserer Blätter mitteilten, sind die Bemühungen um die Wiedereröffnung des evangelischen Lehrerseminars erfolgreich. Seitdem der Verein für das Deutschtum im Ausland“ die bedeutende Summe von 30 000 Mark als Beitrag zugesichert hat, werden die weiteren Schritte unternommen, um das Seminar, wenn möglich, bereits am 1. September dieses Jahres zu eröffnen. Das Seminar wird voraussichtlich wieder im Hause 11 der Evangelischen Straße untergebracht.

Wir werden ersucht, mitzuteilen, daß das Deutsche Knabenprogymnasium an der Langstraße in ein sechsklassiges Gymnasium umgewandelt werden wird. Im neuen Schuljahr werden zwei weitere Klassen, die Unter- und die Obertertiär eröffnet. Die Prüfungen beginnen am 19. Juni. Anmeldung neuer Schüler werden täglich von 12 bis 1 Uhr und von 3 bis 4 Uhr entgegengenommen.

Wie groß die Zahl der notleidenden unterstützungsberechtigten Personen in Lódz ist, das zeigt die folgende kleine Auflistung über die Zahl der warmen Mittagspeisen, die in den billigen Küchen verabreicht werden. Im Monat standen 98 Küchen unter der Obhut des Küchenkomitees, unter ihnen 8 für Lutheraner, 20 für Katholiken, 3 für Mariawite, 26 für Juden und 41 gemischte Küchen. In den Küchen, in denen nur erwachsene Personen Zutritt haben, wurden im Monat Mai 1789 844 Mittagsessen verabreicht, in den Kindertischen 438 061 und in den Mittelstandsküchen 90 303, insgesamt 2 268 208 Mahlzeiten, d. i. 75 607 täglich!!

Aus einer Zeitungsnotiz ist zu ersehen, daß vom Komitee zur Verteilung von Kartoffeln über 7000 Kartoffel- und Gemüsebrote an Pächter abgegeben werden sind.

In Pabianice wird das Deutsche Progymnasium für Knaben und Mädchen, dessen Gründung vom „Deutschen Hilfsverein“, Ortsgruppe Pabianice des „Deutschen Vereins für Lódz und Umgegend“ ausgeht, nach den Schulferien eröffnet. Damit hat ein mühevoller Wirken schöne Früchte gezeitigt.

In Rudna-Pabianicka wird nach den Schulferien ein deutsche Volksschule eröffnet.

Über die Notwendigkeit einer zweiklassigen deutschen Volksschule für Mädchen

wird uns geschrieben:

„Es braucht wohl nicht erst bewiesen zu werden, daß auf die Erziehung der weiblichen Jugend zum mindesten ebensoviel Sorgfalt verwendet werden muß als auf die Erziehung der Knaben. Bei den Kulturoldern des Westens ist diese Erkenntnis in alle Volksschichten eingedrungen und da was bei uns bisher nur ein Vorrecht der bemittelten Klasse war: gute Schulbildung, ist dort schon längst Allgemeingut geworden. Auch bei uns muß es nun anders werden. Jetzt, da wir Anschluß an den Westen gefunden haben und unter günstigeren Bedingungen arbeiten können, muß das Versäumte so schnell als möglich nachgeholt werden. Den Mädchen aus der Volkschule eine Bildung, wenn auch nur im Rahmen einer zweiklassigen (nach den jüngsten Begriffen sechsklassigen) Volksschule zu geben, wäre das Geringste, was wir ihnen bieten sollten. Freudliche Anzeichen lassen darauf deuteln, daß nach dieser Richtung hin Wandel geschehen wird. Es regt sich allenthalben

Mönche, die mit uns hierher gezogen sind, werden durch allerlei Beschlüsse der Synoden bedrängt. Wir sehen auf Schritt und Tritt uns von Gegnern umgeben; die schwachen politischen Fürsten vermögen uns nicht gegen ihre übermächtigen Großen zu schützen. Darum haben schon unsere Väter die leider nur kurze Regierung Heinrichs von Schlesien, des deutschen Fürsten, gern gesehen, um wir haben vor zwanzig Jahren mit Freuden Heinrich von Breslau in unseren Mauern begrüßt. Auch von König Wenzel von Böhmen, der sich als Deutscher gab, erhofften wir Unterstützung und förderten daher seine Herrschaft in Polen. Aber er hielt es für angemessen, unsere Ruhe zu stören, indem er Neu-Sandez gründete und die neue Stadt mit Freiheiten begabte, die nur wo früher besessen hatten. Dadurch wurde unser Handel auf empfindlichste getroffen. Deshalb suchten wir, als vor fünf Jahren Herzog Wladislaus zur Herrschaft gelangte, bei ihm Schutz. Dieser hat das Unrecht, das wir erleitten hatten, gut gemacht; die Neu-Sandezer wurden gedemütigt, und wir hielten unsere Rechte wieder. Über die Neu-Sandezer ruhte nicht. An den Schwestern vom Kloster St. Clara in Sande deren ungerechte Zollansprüche der König zu unseren Gunsten vor einem Jahre zurückgewiesen hatte, fanden sie eine starke Stütze. Die Großen ließen nicht ab, dem König einzufüllen, daß wir zu mächtig würden und daß Missgunst zwischen uns deutschen Bürgern genährt werden müsse, um uns zu schwächen. Sie rieten dem Fürsten, eine Stadt gegen die andere auszuspielen, eine durch die andere niedergehalten. So geschah es, daß die Herzog seine Gunst wieder den Sandezern zuwandte. Wir ahnten die Gefahr. Als der König vor kurzem nach Sandez reiste, befürchteten wir, daß er sich dort zu Zugeständnissen herbeilassen würde. Deshalb hat unser Rat beschlossen, mich nach Sandez zu schicken; ich sollte nach Möglichkeit jede Schädigung unserer Rechte hinterstreben. Das ist euch allen, ehrsame Herren, bekannt. Und nun gehe ich daran, euch den Erfolg meiner Reise mitzuteilen. Leider habe ich nicht viel Gutes zu melden. Von Ort zu Ort bin ich mit dem Hof des Königs gezogen, um den günstigen Augenblick nicht zu verpassen. Die Großen suchten ich gewinnen, und manch kostbares Stück Tuch, manch kostbares Weins habe ich ihnen zufommen lassen. Sie nahmen es unternommen freundlich, aber ihr Sinn war falsch. Auch den König hat Wladislaus wieder zu gunsten unserer Gegner entschieden. Weil ich mich im Gefolge des Königs befand, sah ich mich selbst genötigt, die Urkunde als Zeuge mit zu unterfertigen, die be-

Schulbehörde und Schuldeputation, die in der kurzen Zeit ihres Bestehens Erstaunliches auf dem Gebiete der Volksbildung geleistet haben, sind rege am Werke. Die polnische Abteilung der Schuldeputation hat noch im vergangenen Jahre eine zweitflorige Mädchenschule ins Leben gerufen. Die Juden waren schon früher im Besitz einer solchen. Es muß also, soll die deutsche Bevölkerung nicht ins Hintertreffen geraten, auch zur Gründung einer besseren deutschen Mädchenschule geschritten werden. Um guten Willen dazu fehlte es den Herren unserer deutschen Schuldeputation gewiß nicht. Es gab aber bei der Neugestaltung der Dinge eine solche Riesenarbeit, daß zu ihrer Bewältigung längere Zeit nötig war. Nun, nachdem für das Allerwichtigste gesorgt ist, werden die Herren zur Verwirklichung des auch in ihrer Mitte schon geplanten Vorhabens schreiten können. Es ist das natürlich mit manchen Schwierigkeiten verbunden, doch werden diese sich wohl mit erprobter Energie und Arbeitsfreudigkeit überwinden lassen. Der Dank der ganzen deutschen Bevölkerung von Lodz ist den Herren sicher.

Hauptlehrer Hermann Schmidt.“

Anmerkung der Schriftleitung. Wie uns von unterrichteter Seite auf eine Anfrage mitgeteilt wird, steht die Erfüllung des vorstehend geäußerten Wunsches für die Zeit nach den Sommerferien in Aussicht.

Aus unserem Vereins- und Gesellschaftsleben.

Vortrag über Pan-Slawismus.

Am Donnerstag abend hielt Herr Professor v. Zwiedenhorst in der gefüllten Aula des Deutschen Gymnasiums vor den Mitgliedern des „Deutschen Vereins für Lodz und Umgegend“ einen sehr lehrreichen Vortrag über Pan-Slawismus. Es ist schwer, im Rahmen eines kurzen Berichts mehr als Andeutungen zu geben.

Nach einer Erklärung des Begriffes Pan-Slawismus — Pan-Slawismus ist eine nationalistische Bewegung, die in einseitiger Leidenschaft Russland als Ganges ansieht — griff der Redner weit in die Geschichte der Geistesströmungen und Bewegungen in Russland zurück, schilderte den Einfluß westeuropäischer Denker und politischer Vorgänge auf die damalige russische Intelligenz, nannte das „Westlertum“, das nur ganz allmählich dem Slawophilismus Platz mache, der im russischen Volkscharakter besondere Tugenden ausspürte und verherrlichte, als Allslawentum entstand später. Die Idee ist nicht auf russischem Boden gewachsen, sie kam wie alles, was in Russland Bedeutung erlangte, von außerhalb, diesmal von den Tschechen. Es war gewiß vielen Lodzern neu, was der Redner über das geistige Verhältnis der Tschechen und weiter der Südmährer zu Russland und ihr politisches Verhältnis zur österreichischen Regierung in früheren Jahrzehnten ausführte. Inzagtagt 1848 der erste allslawische Kongress. Ob er auch ein äigliches Ende nahm, die Demokraten auf der ganzen Linie standen und unerfüllbare Forderungen aufstellten: immer hatten da ab die Tschechen Gelegenheit, gegen die österreichische Regierung ihren Slawismus, die Freundschaft der Russen als Mittel in der Politik, ja als Drohung zu gebrauchen, wenn etwas die Etat nach ihrem Wunsche ging. Dennoch war der Pan-Slawismus eine romantisch-sentimentale Bewegung — bis zur Jahrhundertwende keine Gefahr für die germanischen Staaten. Jetzt wurde er erst als Russland sein Angesicht vom weiten Land abkehren musste und dem nahen Osten und Westen und den Süden zuwandte. War von Peter des Großen Zeiten an alle polnische Politik — auch das brennende Blicke nach Konstantinopel und dem Südmeer — Macht- und Küstenpolitik ohne Romantische Ziele, jetzt, in unserer Zeit, entstand ein Neupan-Slawismus, der drohende Formen annahm, der die demokratische Idee bewußt für politische Ziele brauchte. Bei den Tschechen und bei den Ruthenen in Galizien wurde der Hebel ausgelegt. — Das Vertrautsein mit den politischen Vorgängen legten Jahrzehnts voraussehend, schnitt der Redner ab und darauf zu sprechen, was für Lehren sich aus dem Kriege.

Europa-Sandezern die Zollfreiheit in den Fürstentümern Krakau und Sandomir gewährt und unseren Handel auf das empfindliche stört. Ihr hätte die hämischen Gesichter der ehrenwerten Stadtbürger von Sandez und die der polnischen Bögen sehn gehabt. „Ein bisschen Aderlaß,“ bemerkte der Herr Kanzler, „wird den Krakauer Bürgern gesund sein, sonst würde ihr bald im nächsten Feit erstickt.“ Sobald ich mich losmachen konnte, bin ich fortgerannt. Nun bin ich hier, und ich meine, so geht es nicht vorher. Wir müssen gründlich Wandel schaffen, wenn uns nicht Recht nach dem andern genommen werden soll. Haß, nur ist es habe ich überall bei diesem Fürsten und bei seinen Großvögeln; und wieder einmal bin ich zur Überzeugung gelangt, wir uns deutschen Bürgern nur durch einen deutschen Fürsten das alles werden kann. Ich habe gesprochen.“

Der Ratsherr Hermann von Ratibor rüst die deutschen ihm zur Einigkeit. Auf die Ausführungen des reichen Kaufgutes Heinrich von Ratibor, der die Bürger der jungen deutschen Stadt Sandez gedemütigt wissen will, antwortet er:

„Verzeihet, ehrsame Mitbürger und günstige Herren, daß ich das Wort ergreife. Die Gefahr, in der wir deutsche

Städte schwaben, die Macht und der Haß der polnischen

Städte ist schon richtig und wahr geschildert worden. Sie haben

uns um unsere Kraft zu nützen. Bei ihnen ist die Redensart

„dass zwischen den Polen und Deutschen ein natürlicher Haß besteht.“ Sie wollen sich die Früchte unserer Arbeit aneignen,

zur aber vernichten. Wir haben Städte gegründet, Wälder ge-

gründet, Dörfer angelegt; sie werden uns verdrängen und in unseren

Städten wohnen. Dieses Schicksal steht uns allen be-

lassen, wenn wir nicht einig sind. Unser Erbwohl hat

es gezeigt, wie schlau es Fürst und Große anfangen, um uns

zu unterwerfen. Bald fördern sie Krakau und lassen es sich ent-

nehmen, dann wenden sie ihre Gunst wieder einer anderen Stadt

oder einem anderen Land.

Wort zu Feinden und beherrschigen uns deutsche Bü-

rger, denn weil wir einander mißgünstig sind. Schon be-

sich eine reiche Zahl von deutschen Städten und Orten in Polen,

die eben verstanden eine staatliche Macht bilden

sollen, die nicht leicht niedergurten wäre. Doch jede

Königswelt sorgt nur für ihren vorübergehenden Vorteil, denkt nur

Sandez auf morgen. So herrscht auch zwischen uns und uns

selbst kein Frieden, den Sandez, den Sandez, Neid und Zwieträchtigkeit, weil wir

selbst den reichen Handelsverkehr missgönnen. Wir nennen

die verantwortlichen, weil sie erst vor zwanzig Jahren ihr Stadt-

leben lassen. Er dürfte darüber leider nicht sprechen, vermuten tun, die geistvolle und in gewählter Sprache das weltbewegende Geschehen unserer Zeit vom Standpunkt des gereiften Christen würdig, besitzen unvergänglichen Wert.

Wir möchten das Büchlein, dessen Preis von 1 Mark jedem

die Anschaffung ermöglicht, nicht nur in der Hand eines jeden Lodzer Deutschen sehen, sondern es auch allen interessierten Kreisen in der alten Heimat empfehlen. Vor allem den „Gutachtern“, die während eines mehrstündigen Weitens in den Straßen unserer Stadt Lodz und das Lodzer Wesen zu erfassen sich bemühen.

A. E.

Ortsgruppe Radogosch.

Am dritten Pfingstfeiertag, nachmittags um 3 Uhr, findet im Garten des Herrn Frieder Lange an der Remise der elektrischen Fernbahn ein Unterhaltungsnachmittag statt. Für musikalische und andere Darbietungen ist Sorge getragen. Mitglieder und Gäste sind eingeladen.

Ortsgruppe Kotcie.

Am dritten Pfingstfeiertag, vormittags um 9 Uhr, findet im Hause des Herrn Obermann eine Versammlung der Mitglieder der Ortsgruppe Kotcie des „Deutschen Vereins für Lodz und Umgegend“ statt. Es soll über die bisher geleistete Arbeit für die Errichtung einer Zweigstelle der „Deutschen Selbsthilfe“ berichtet und ein Vorstand für dieselbe gewählt werden.

Ortsgruppe Ruda.

Die Bücherei der Ortsgruppe Ruda des „Deutschen Vereins“ wird mit einem Bestand von 50 Bänden nach den Pfingstfeiertagen eröffnet. Die Hauptleitung des Vereins überwies der Ortsgruppe 10 Bände.

Ortsgruppe Stockhof.

Am Sonntag, den 18. Juni, nachmittags um 5 Uhr, hält in der Schule zu Stockhof Herr Lehrer Pasche aus Lodz einen Vortrag über landwirtschaftliche Fragen.

Ortsgruppe Sulzfeld.

In Sulzfeld findet am zweiten Pfingstfeiertag, nachmittags um 3 Uhr, ein Unterhaltungsnachmittag statt. Die Mitglieder der Ortsgruppe und ihre Angehörigen, ebenso deutsche Landwirte und ihre Angehörigen aus den Nachbarorten sind eingeladen. Musikalische und andere Darbietungen sind vorgesehen.

Ortsgruppe Rombien.

Am zweiten Pfingstfeiertag, nachmittags um 3 Uhr, findet in Rombien ein Unterhaltungsnachmittag statt. Von Herrn Huf eingeübte Schulfinder werden ein Märchenpiel zur Aufführung bringen, ein weiteres Stück werden Mitglieder der freiwilligen Feuerwehr aufführen. Mitglieder und Gäste sind willkommen.

Ortsgruppe Alexandrow.

Am Sonntag, den 4. Juni, veranstalteten die deutschen Volksschulen von Alexandrow und Rombien eine Unterhaltung für jung und alt. Leider war über diese Veranstaltung zu wenig bekannt gemacht worden, so daß der Besuch seitens Erwachsener zu wünschen übrig ließ, dafür mangelte es aber nicht an Besuchern in jugendlichem Alter. Die Darbietungen der Alexandrower Kinder — Vortrag von Liedern und Gedichten — und der Kinder aus Rombien — Aufführung eines Märchenspiels „Die Reise ins Schlaraffenland“ — können als sehr gut gelungen bezeichnet werden. Namentlich muß hier das Verdienst des Herrn Lehrers Huf aus Rombien rühmlich hervorgehoben werden; er hat nicht nur sein darstellerisches Können bewiesen, sondern auch unter großer Mühe das Schauspiel, dessen Aufführung etwa zwei Stunden beanspruchte, einstudiert. Was die Zuschauer war, die Darstellung klappte ausgezeichnet, so daß die Zuschauer mit sichtlichem Interesse der Handlung folgten; die Darbietungen wurden mit gebührender Anerkennung gelohnt. Um zwischen Schule und Haus ein engeres Band zu knüpfen, hat Herr Huf den richtigen Weg eingeschlagen. Hier sahen wir gute Früchte des Unterrichts in der Muttersprache. Der Vorsitzende der Ortsgruppe Alexandrow des Deutschen Vereins, der stellvertretende Bürgermeister Herr Fabrikbesitzer Schulz begrüßte die Anwesenden mit herzlichen Worten, Herr Lehrer Birller, der als Vertreter des Hauptvereins in

deutschen Tischen abgesessen; ferner Körbe mit Süßfrüchten und Fässer feuriger Weine, die über die Niederlande eingeführt wurden. Dabei stand der Faktor und trieb zur Eile an, weil noch andere Wagen abzuladen waren, die von den Küsten der Ostsee eingesetzte Fische, besonders die so gesuchten Heringe, brachten. Und dazwischen nahm er den Bericht entgegen, daß auf dem Lagerplatz an der Weichsel die Flößer allerlei Werkholz geladen hätten, so Zehnfußholz, Kistenholz, Bogenholz usw. Es war eine Lieferung, die schon lange erwartet worden war, um mit allerlei anderen Rohstoffen nach Pommern und über Meer bis nach Flandern verfrachtet zu werden. Neben diesem Großhandel wurden im Gewölbe daneben Waren im kleinen verkauft.

Der Besitzer dieser Reichtümer, der Kaufherr Winrich, ist in Sorge um den Fortbestand des Krakauer Handels. „Er dachte an seine reichen Vorräte, deren Absatzgebiete zum großen Teil durch die Bestrebungen der Sandez unterbunden wurden. Wohin sollte es kommen, wenn die Sandez und nach ihnen die Kaufleute anderer östlichen Städte ihre Produkte ohne Vermittlung der Krakauer nach dem Norden und Westen verfrachten würden, und von dort wieder ohne Krakau zwischenhandel die fremden Waren einführen. Zufolge des Stapelrechtes Krakaus hatten bisher die Kaufleute aus dem Osten nur bis Krakau, jene aus dem Westen ebenfalls nur bis in diese Stadt ziehen dürfen. Hier mußten sie ihre Waren an die Krakauer Bürger abgeben und diese zogen aus dem weiteren Vertrieb ansehnlichen Gewinn. Die ganze Entwicklung der letzten Jahre drohte jetzt zusammenzubrechen.“

Ein großes Licht auf die Gefahren, die die von ihrem Volksstamm losgelösten Deutschen im fremden Land umlaufen, werfen seine Worte, die er als Entgegnung auf die Ausführungen seines völkisch indifferenzen Verwalters an diesem richtet. „Es mag uns unangenehm sein, aber wir sind Kaufleute und müssen unseren Kunden entgekommen,“ meinte der tüchtige Geschäftsführer. „Ja, Kaufleute,“ brauste der Winrich auf, „Knechte der Fremden um des Geldes willen. Ich hörte in meiner Jugend von einem Horte, dessen Besitzer stets von Ungelegen verfolgt wird. Wir Kaufleute hier im fremden Osten scheinen diesem Schicksal nachzuziehen. Seinem gespenstigen Zauberfluch werden wir hier unsere Muttersprache und unsere Sitten opfern. Und unser Handwerk droht die gleiche Gefahr. Wir werden unserer farma-tischen Kundshaft zuliebe selbst Sarmaten werden. Ich wollte wir wären alle Bauern, die frei und unbeeinflußt ihre Hufe bauen!“

Fortschreibung folgt.

Lodz erschienen war, richtete eine längere ermunternde Ansprache an die Versammlten. Der Ortsgruppe traten neue Mitglieder bei.

Ortsgruppe Konstantinow.

Am zweiten Pfingstfeiertag, nachmittags um 3 Uhr, findet in der Schule ein Unterhaltungsnachmittag für die Mitglieder der Ortsgruppe Konstantinow des „Deutschen Vereins“ statt. Für musikalische und andere Darbietungen ist gesorgt. Die Mitglieder sind eingeladen. Gäste sind willkommen.

Ortsgruppe Adamow bei Alexandrow.

Am Sonntag, den 18. Juni, nachmittags um 4 Uhr, findet in Adamow eine Versammlung der Mitglieder der Ortsgruppe statt. Ein Vertreter des Hauptvereins wird über die nächsten Aufgaben des „Deutschen Vereins für Lodz und Umgegend“ sprechen. Der Besuch aller deutschen Landwirte aus Adamow und Umgegend ist erwünscht.

Gründung einer Ortsgruppe Chorzezw des Deutschen Vereins für Lodz und Umgegend.

Am vergangenen Sonntagnachmittag fand in der Schule zu Chorzezw eine Versammlung statt. Die Herren Gewerkschaftssekretär H. Neumann und Lehrer H. Günther aus Lodz sprachen über den „Deutschen Verein“ und wiesen auf die Notwendigkeit des Anschlusses der deutschen Landwirte an denselben hin. Mit großer Aufmerksamkeit lauschten die schlichten Landleute den längeren Ausführungen der beiden Redner. Einmütig erfolgte darauf die Gründung der Ortsgruppe, der sofort gegen 40 Mitglieder beitrat. Dem regnerischen Wetter ist es zuzuschreiben, daß die Versammlung nicht stärker besucht war. In den Vorstand wurden folgende Herren gewählt: als 1. Vorsitzender Heinrich Müller (Glodzia), als 2. Vorsitzender Wilhelm Rüdiger (Julianow), als Schriftführer Berthold Schulz (Chorzezw), als Schatzmeister Friedrich Radke (Pelagia), als Beisitzer Laube (Julianow) und Johann Höhne (Pelagia).

Gründung einer Ortsgruppe Nokitnica des Deutschen Vereins für Lodz und Umgegend.

In Nokitnica bei Lask wurde am vergangenen Sonntag nach längeren Ansprachen der Herren Eichler und Flierl von der Hauptleitung des „Deutschen Vereins“ die Gründung einer Ortsgruppe einmütig vollzogen. Herr Eichler wies in seiner Rede auf den Wert hin, den eine deutsche Zusammensetzung für die Landwirte in Gegenwart und Zukunft habe und schilderte die Aufgaben und Ziele des „Deutschen Vereins“. Herr Flierl gab einen anschaulichen Bericht über die Entwicklung und bisherige Tätigkeit des Vereins und betonte unter Anführung stichhaltiger Gründe besonders die Notwendigkeit der Herstellung einer Verbindung zwischen den Deutschen in der Stadt und auf dem Lande. Alle Versammlungsteilnehmer erklärten sich bereit, der Ortsgruppe anzugehören. Sie tritt mit 60 Mitgliedern ins Leben. In den Vorstand wurden folgende Herren gewählt: als 1. Vorsitzender Großgrundbesitzer Leopold Stenzel, als 2. Vorsitzender Betriebsleiter G. Neumann, als Schriftführer Lehrer H. Drews, als Schatzmeister Fabrikbesitzer Reinh. Bussé, als Beisitzer Landwirt H. Wolff und Landwirt J. Derritt. In den Ausschuß, der noch ergänzt werden kann, wurden berufen die Herren Forstmeister J. Freund, Landwirt Wilh. Stark und Landwirt Martin Jerse.

Ortsgruppe Pawlikowice.

Am Sonntag, den 25. Juni, hält Herr Gutsbesitzer Kaiser einen Vortrag über Bodenbearbeitung und künstlichen Dünger.

Ortsgruppe Okup.

Am vergangenen Sonntag, um 12 Uhr mittags, fand in der Schule zu Okup eine Versammlung der Mitglieder des „Deutschen Vereins“ statt. Der Vorsitzende der Ortsgruppe, Herr Grau, hielt die erschienenen Gäste willkommen. Herr Adolf Eichler, der Vorsitzende der Hauptleitung, gab seiner Freude darüber Ausdruck, daß der Eifer und die Tatkräft der Okuper Deutschen dazu geführt habe, ohne die Hilfe von Lodz abzuwarten, eine Ortsgruppe Okup zu schaffen. An eine lehrreiche Gegebenheit aus der Geschichte des Ortes und seiner deutschen Bewohner anknüpfend, leitete er hinüber zu den Aufgaben, die der „Deutsche Verein“ für Stadt und Landdeutsche erfüllen will. An seine Ausführungen schloß sich eine Rede des Herrn Redakteur Flierl. Die Versammlten hörten aufmerksam zu und gaben durch Zustimmung ihr Einverständnis mit dem Gehörten fund. Dem Vorstand und Ausschuß der Ortsgruppe wurden einige Herren zugewählt, deren Namen wir bei nächster Gelegenheit mitteilen. Mit den neuen Mitgliedern, die nach der Versammlung beitreten, zählt die Ortsgruppe rund 70 Mitglieder.

Für die älteren der in der Sommerfrische des Herrn Grau zur Erholung untergebrachten Loder evangelischen Kinder wurden von der Bücherei des „Deutschen Vereins“ 40 Hefte mit Kinderzählungen zur Verfügung gestellt.

Am Sonntag, den 18. Juni, nachmittags um 3 Uhr, hält Herr v. Bismarck in der Schule zu Okup einen Vortrag über Bodenbearbeitung. Die Mitglieder der Ortsgruppe und deutsche Landwirte aus der Umgegend sind zum Besuch eingeladen.

Ortsgruppe Tomaschow.

Über den Vortrag, den Herr Gouvernementspfarrer Lic. Althaus am Montag, den 22. Mai vor den Mitgliedern der Ortsgruppe Tomaschow und ihren Gästen hielt, erhalten wir nachträglich folgenden Bericht:

Etwas 300 Personen aller Stände hatten sich im Saale der Tomaschower freiwilligen Feuerwehr eingefunden. Wenn auch die meisten schon in die Zeitungen von des Herrn Pfarrers Reden und Vorträgen gelesen hatten, gehört hatten ihn die wenigsten. Um so größer war die Erwartung. Und wie wurde sie erfüllt! Eine weihvolle Andacht lag über der Zuhörerschaft als Herr Pfarrer Althaus uns mit einfachen schlichten Worten eindringlich das Deutschtum ans Herz legte, uns über Schlachtfelder und in Schützengräben führte, wo tapfere Soldaten feurig und mit Zuversicht für die große Sache kämpfen und, ist es ihnen beschieden, auch dafür bluten und sterben. Wie warm legte er den Eltern ans Herz, ihre Kinder, die Zukunft des Deutschtums, die kommende Generation, welche die Früchte des heutigen Krieges einstmals in hoffentlich langem Frieden genießen werden, in deutschem Sinne zu erziehen und nicht mehr zu fürchten, daß jemals wieder die russische Herrschaft zurückkehren werde. Wäre es ihm vergönnt, er würde gern die Kinder an die Hand nehmen und ihnen die denkwürdigsten deutschen Nationaldenkmäler zeigen und ihre Bedeutung erklären, woraus

sie lernen könnten, daß sie von nun an auch da ein „Vaterland“ zu erwarten haben. Eine ganze Stunde lang hielt, Bild an Bild reihend, Herr Pfarrer Althaus seine Zuhörer in Bann und ein tiefes Atmen ging durch die ganze Versammlung, als zum Schluss nochmals die Mahnung erklang, fest im Deutschtum zusammenzuhalten, auf daß, wenn es an der Zeit ist, wir das erreichen, worauf der deutsche Verein seine Bestrebungen richtet. — Viele, viele Hände mußte Herr Pfarrer Althaus drücken, herzlicher Dank wurde ihm von allen Seiten zuteil. Mit dem Versprechen, in nicht zu langer Zeit uns wieder durch einen Vortrag zu erfreuen, dem wir alle in der Hoffnung auf baldige Erfüllung entgegensehen, schied der in Tomaschow schnell beliebt gewordene Redner aus unserer Mitte.

Versammlungen und Veranstaltungen.

Am Sonntag, den 18. Juni, nachmittags 3 Uhr, findet in Sofiowka, Gemeinde Olutow, eine Versammlung statt, in der über die Gründung einer Ortsgruppe des Deutschen Vereins beraten werden soll.

In Brzycza bei Alexandrow findet am Sonntag, den 18. Juni, nachmittags um 5 Uhr, eine Versammlung deutscher Landwirte statt, in der über die Gründung einer Ortsgruppe des „Deutschen Vereins“ beschlossen werden soll.

Spenden.

Für die Bücherei und Lesehalle des „Deutschen Vereins“ sind seit der Empfangsbestätigung in der vorletzten Nummer unseres Blattes folgende Spenden eingegangen:

Von Frau Natalie Wahlmann (Nachtragspende) Meyers Konversations-Lexikon in 20 Bänden. Von Herrn A. Kreischmer eine Zeichnung „Generalfeldmarschall von Mackensen“. Von Herrn W. J. Payer drei Jahrgänge der „Woche“ in 9 Bänden. Von Fräulein Olga Kaiser 3 Bücher. Von Herrn Hermann Thiem 14 Bücher. Von Herrn Buchhändler J. Winkopf (Nachtragspende) 2 Bücher.

Den Spendern herzlichsten Dank! Weitere Spenden werden im Vereinslokal, Evangelische Straße 5, entgegengenommen.

Politische Wochenachau.

Die Ereignisse zur See standen im Laufe dieser Woche im Bordergrunde des Interesses. Die Größe des deutschen Sieges wird mit jedem Tage augenscheinlicher; die englischen Ableugnungen und Verdrehungen vermöchten nicht nur nicht den deutschen Erfolgen Abbruch zu tun, sondern sie haben diese eigentlich erst ins rechte Licht gerückt. Heute weiß die Welt, daß es deutscher Tüchtigkeit zur See gelungen ist, der englischen Flotte Schläge zu erteilen, die diese nicht so bald vergessen wird. Die englische Berichterstattung über die Seeschlacht war geradezu lägiglich; sie hat sich höchstwahrscheinlich in den eigenen Lügenennen gefangen. Erst sehr spät, am Abend des zweiten Tages nach der Schlacht, erschien ein kleinlauter amtlicher Bericht. Diesem folgte kurzer Hand ein zweiter, der noch nicht von eigenen Erfolgen, wohl aber von Misserfolgen der deutschen Flotte sprach. Die weiteren Berichte bezeichneten die Seeschlacht schon als einen großen Seesieg der Engländer, als den größten seit Trafalgar. — Nach den bisherigen Feststellungen hat die deutsche Flotte 11 Schiffe mit etwa 6000 Tonnen, die englische dagegen 23 Schiffe mit etwa 20000 Tonnen verloren, wobei hinzubemerkt werden muß, daß die deutsche Liste vollständig abgeschlossen ist, während zu den bisher festgestellten englischen Verlusten wohl noch manches Schiff hinzukommen dürfte.

Noch von einem zweiten, nicht minder schmerzlichen Schlag wurde das Britentross betroffen. Am 6. Juni war die englische Admiralität gezwungen, den Untergang des Panzerkreuzers „Hampshire“ (11000 Tonnen), an dessen Bord sich Lord Kitchener befand, bekanntzugeben. Es steht noch nicht fest, ob das Schiff durch eine Mine oder durch ein Torpedo versenkt wurde, das letztere ist jedoch wahrscheinlicher. Gerettet wurde niemand. Außer Lord Kitchener befanden sich an Bord noch dessen Stab, eine Anzahl hochwichtiger englischer Persönlichkeiten, ein russischer General, drei höhere russische Stabsoffiziere und angeblich eine ansehnliche Geldsumme. Was England in Lord Kitchener verloren hat, das kennzeichnet ein neutrales Blatt („Haager Nieuwe Courant“) treffend mit wenigen Worten, die hier wiedergegeben seien:

„Alles, was England bis jetzt verloren hat, Menschen, Kanonen, Schiffe und Geld, waren doch nur Werkzeuge in der Hand des Leiters von Englands Krieg. Jetzt ist ihm der Leiter selbst entrissen. Die Drähte, die von London aus nach Frankreich, Russland, Italien, nach allen Kriegsschauplätzen und Kolonien laufen, hängen schlaff. Es ist im Augenblick kein Mann da, der sie festhalten kann. Die Bedeutung von Kitcheners Tod für die Entente ist sicher nicht minder groß; aber, was er für sein Land gewesen ist, läßt sich noch nicht überschauen. Es scheint, daß eine der Säulen, auf denen das britische Weltreich ruht, zerstört ist. Es wird schwierig sein, eine neue Stütze für das große Bauwerk zu finden.“

Das Schiff sollte Lord Kitchener und die anderen wichtigen Persönlichkeiten nach Russland bringen, wurde aber schon bei den Orkney-Inseln, also nicht allzufern der englischen Küste, vom Verhängnis ereilt.

Auch zu Lande haben die Engländer Misserfolge zu verzeichnen. Nachdem von den deutschen Truppen die englischen Stellungen bei Zillebeke erobert waren, wurde dieser Erfolg durch die Besetzung des Dorfes Hoog ausgeblendet. Nummer ist das ganze Höhengelände südlich und östlich Opern in deutschem Besitz. Die genaue Zahl der gefangenen Engländer ist nicht genannt worden, dürfte wohl aber nicht unbedeutlich sein, da selbst ein General unter den Gefangenen sich befindet; der deutsche Bericht betont ganz besonders die fürchterlichen blutigen Verluste des Feindes.

Alle diese englischen Misserfolge sind auch für die Franzosen äußerst schmerzlich, zumal sie in ihrer bedrängten Lage gerade auf Englands Hilfe stark gerechnet haben. Auch ihnen selbst brachte die letzte Woche einen bedeutungsvollen Verlust; die starke Panzerfeste Baux ist von den deutschen Truppen trotz des harthäckigen und verzweifelten Widerstandes der Franzosen genommen worden und nunmehr in allen ihren Teilen fest in deutschen Händen. Bei diesen Kämpfen wurden etwa 2000 französische Gefangene gemacht und viel Material erbeutet. Das Blutopfer Frankreichs war im Laufe der Woche wieder riesengroß.

An der übrigen französischen Front, sowie an der deutschen Front ist nichts von Bedeutung vorgefallen. Erwähnenswert sind allerdings die kühnen Vorstöße deutscher Erfundungsabteilungen, die im Laufe der Woche etwa 100 Russen, 250 Franzosen, sowie 35 Engländer und 8 Belgier zu Gefangenen gemacht haben.

Die Tätigkeit der deutschen Flieger hat im Mai wieder recht gut abgeschnitten: dem Verluste von nur 16 deutschen Flugzeugen stehen 47 feindliche gegenüber.

Italiens Bemühungen, die vordringenden österreichisch-ungarischen Truppen aufzuhalten, sind weiterhin vergebliche gewesen. Von Höhe zu Höhe, von Ort zu Ort dringen die Verbündeten Deutschlands vor. Monte Basso, Monte Panduccio, Monte Lemerle, Monte Meletta und andere Berge wurden erklommen; die Orte Fusine, Busina, Cesuna, Ronchi wurden besetzt. In den sieben ersten Tagen des Juni sind 124 Italiener, darunter 215 Offiziere, gefangen genommen worden.

Die Russen sind nun doch zur Offensive gegen die Österreich-Ungarns übergegangen. Sie sparen dabei, wie bei den früheren Offensiven, auch jetzt weder an Munition noch Menschenmaterial. Die russischen Berichte geben Erfolge an, die (selbst wenn sie sich bewahrheiten sollten, was aber, wie die Erfahrung lehrt, kaum der Fall sein dürfte) in Anbetracht der gewaltigen Anstrengungen und Opfer bedeutsamlos sind. Es ist überhaupt charakteristisch für alle Feinde der Mittelmächte England vielleicht ausgenommen), daß sie ihre Offensiven ziel- und planlos, wie in heller Verzweiflung, unter Einsatz aller verfügbaren Kräfte beginnen, um schon nach kurzer Zeit, wenn diese Kräfte verbraucht sind, ihr Unternehmen notgedrungen aufzugeben; die davongetragenen Verluste waren noch immer furchtbar, die Erfolg aber war stets ausgeblichen. Auch diesmal wird die Bezeichnung „Selbstmord“ die treffendste für Russlands Vorgehen sein.

Das sollten sich auch diejenigen Loder Deutschen zum Trost dienen lassen, die wieder angstvoll nach dem Osten blicken und über die Angaben der russischen Berichte verzweifeln sind. Hat nicht die bisherige Geschichte des Krieges uns gelehrt, daß wir sowohl der deutschen, wie der österreichischen Heeresfest vertrauen dürfen? —

Deutsches Knabenprogymnasium

Lodz, Langeler. (Duga) 90.

Anmeldungen für die Aufnahmeveranstaltungen für das neue Schuljahr 1916/17 werden täglich in der Kanzlei von 3 bis 5 Uhr nachmittags entgegengenommen. In die III. Vorschulklassie werden Schüler von 6 Jahren ohne Vorenntrittsamt angenommen.

Luisen-Lyzeum

zu Lodz.

Meldungen zum Eintritt in das Lyzeum für das Schuljahr 1916/17 und zwar für die Klassen X (für Anfängerinnen) bis Klasse III inklusive werden vom 14. bis zum 26. Juni a. m. wochentäglich von 11—12 Uhr vorm. und 3—4 Uhr nachm. in der Kanzlei des Deutschen Gymnasiums entgegengenommen.

Beizubringen sind: Taufchein, Impfschein und 5 Rubel Einschreibegeld.

Die Schulleitung.



Bürsten- und Pinsel-Fabrik

Petrikauer Straße Nr. 123.

Bürsten für die Toilette, den Haushalt und Fabrikbedarf in bekannter Güte. Neueste Teppich-Kehrmaschinen und Frottierbürsten.

Im Groß- und Kleinverkauf konkurrenzlos billige Preise.



Gewinne

der Kgl. Sächs. Landeslotterie

ev. 800 000 Mk.
Prämie 300 000 "
500 000 "
200 000 "
150 000 "
100 000 " usw.

Lose: 1/10 1/5 1/2 1/1

Mrk. 5.—, 10.—, 25.—, 50.— K. Klasse

Ziehung 1. Klasse: 14. u. 15. Juni 1916

versendet

A. Zapf, Kgl. Lotterie-Kollekteur,

Leipzig, Brühl 2.

Zahnarzt

Gottlieb Gotzmann

Lodz, Nitolastr. 83, 1. Etage.
Für Mitglieder des „Deutschen Vereins“ und der „Selbsthilfe“ bei fünflichen Zähnen 20% Ermäßigung Homöopathische Behandlung.

Das Büro des befreideten Dolmetscher der russischen Sprache

Bischlitz (Widzewka) 103
ist wöchentlich von 10 bis 12 Uhr und von 2—5 Uhr für Interessenten geöffnet.

A. Zapf, Kgl. Lotterie-Kollekteur,

Leipzig, Brühl 2.

Rudolf-Wald

„Billa-Zorn“ sind Sommerwohnungen zu vermieten

Korken in allen Größen und Sorten von 8 bis 90 mm stark, gerade und konus-föls auf Lager

Bestellungen aller Art werden prompt ausgeführt auch auf Wunsch des Bestellers per Bahn nach dem oft gewünschten Gebiet versendet.

M. Brylant, Lodz, Srednia str. 2.